Identités et échanges : Does Globalization Destroy Culture? (évaluation 1, sujet 0, 2019)

Énoncé

Lors de l'épreuve, vous disposez tout d'abord de cinq minutes pour prendre connaissance de l'intégralité du dossier. Vous pourrez entendre trois fois le document de la partie 1 (compréhension de l'oral), en prenant des notes pendant les écoutes.
À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour rendre compte en français du document oral et pour traiter le sujet d'expression écrite (partie 2) en anglais.

Compréhension de l'oral

Does Globalization Destroy Culture?

Écoutez le document jusqu'à 1 min 30.

https://blog.acton.org/archives/91015-does-globalization-destroy-culture.html

En rendant compte, en français, du document, vous montrerez que vous avez compris :

• le thème principal du document ;

• à qui s'adresse le document ;

• le déroulement des faits, la situation, les événements, les informations ;

• l'identité des personnes ou personnages et, éventuellement, les liens entre elles / entre eux ;

• les éventuels différents points de vue ;

• les éventuels éléments implicites du document ;

• la fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).

Pour optimiser votre écoute, prenez vos notes directement en anglais, sans chercher à traduire. Organisez votre prise de notes en trois colonnes : une pour chacune des écoutes. (Ainsi, vous pourrez rajouter les éléments manquants de manière claire au même niveau horizontal.) Ne cherchez pas à tout transcrire : utilisez une prise de notes télégraphique et n'hésitez pas à « coder » vos notes à l'aide de lettres (G = globalisation ; C = culture).
Rédigez le compte rendu en utilisant la consigne détaillée comme plan pour ne rien oublier.

Expression écrite

Vous traiterez en anglais l'un des deux sujets suivants au choix.
Répondez en 120 mots au moins.

Question A

Next to your house, a traditional restaurant has been replaced by an international fast food chain restaurant. Write an article for the school magazine to describe what happened and the reaction of the people living on your street.

Comprendre la question

Il s'agit de rédiger un article pour le magazine de l'école au sujet de l'installation d'un point de vente d'une chaîne de restauration rapide internationale à la place d'un restaurant traditionnel à côté de votre lieu d'habitation. Vous devez décrire ce qui s'est passé ainsi que la réaction des gens qui habitent sur place.

Mobiliser ses connaissances

Pour rendre compte de la mission, il faut mobiliser :

- les temps du passé : préterit simple (action ponctuelle) ; préterit *be + Ving* (action commentée) ; *used to + V* (habitude interrompue) ;
- les temps du présent : *present perfect / have + Ven* (bilan ; action récente) ; présent simple (action ou fait sans commentaire) ; *présent be + Ving* (action ou fait commenté)
- le lexique de la rue et des infrastructures :

- *street, pavement, garden, garden wall,*
- *flower pots, plants,*
- *waste / litter,*
- *parking space* ;

- le lexique des émotions :

- *anger / angry with / sadness / sad about,*

- *fed up with / sick to death of* ;

- la notion de peur : *fear that/ be afraid that + Sujet may / might + V...*
- les oppositions : *peaceful ≠ agitated* ; *quiet ≠ loud / noisy* ; *respectful ≠ disrespectful.*

Pour que votre expression écrite ressemble à un article, il faut adopter un ton formel, voire impersonnel.

Procéder par étapes

1. Préparez vos idées :
   - titre de l'article ;
   - historique de la transformation du restaurant : comment c'était avant / comment c'est maintenant ;
   - la réaction des riverains ;
   - conclusion.

2. Rédigez votre article :

Respectez votre plan et veillez à éviter les redondances.
Contrôlez la précision linguistique de votre brouillon (grammaire, lexique) puis recopiez-le au propre.

Question B

Do you think globalization only has negative effects? Give an example to illustrate your point.

Comprendre la question

La question vous invite à prendre la défense de la mondialisation en imaginant un exemple d'effet positif. Il s'agit donc d'un texte argumentatif, qui devra toutefois être concis.

Mobiliser ses connaissances

Pour un texte argumentatif, il faut mobiliser :

- les expressions d'opinion :

- *In my opinion / to my mind / from my point of view / personally*,
- *I (really) believe / I (honestly) think...*

- les verbes de conviction : *can / should / must + V ;*
- le lexique de la pauvreté :

- *poor / impoverished / underprivileged*,
- *forego / go without* ;

- le lexique de la richesse :

- *(raise) money / (acquire) a fortune / make a profit*,
- *rich multinationals / money makers / profiteers* ;

- les verbes d'action en rapport avec la mondialisation : exploit resources / use skills / spend money.

Procéder par étapes

1. Préparez vos idées :
   - Un constat par rapport aux effets néfastes de la mondialisation ;
   - Votre contre-argument avec un exemple d'effet positif.

2. Organisez votre plan.
3. Rédigez votre essai en respectant votre plan et en veillant à éviter les redondances.
4. Contrôlez la précision linguistique de votre brouillon (grammaire, lexique) puis recopiez-le au propre.

© 2000-2025, Miscellane